



Questura di Bergamo

DICHIARAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO

(per i minori di anni 14 – art. 14 legge 1185/1967)

Letter of consent to minors under age 14 / Déclaration d'accompagnement de mineurs de moins de 14 ans

I SOTTOSCRITTI

We undersigned / Nous soussignés

1. Cognome <i>Surname/Nom</i>	Nome <i>Given Name(s)/Prénom(s)</i>
Luogo di nascita <i>Place of birth/Lieu de naissance</i>	Data di nascita <i>Date of birth/Date de naissance</i>
Cittadinanza <i>Citizenship/Nationalité</i>	
2. Cognome <i>Surname/Nom</i>	Nome <i>Given Name(s)/Prénom(s)</i>
Luogo di nascita <i>Place of birth/Lieu de naissance</i>	Data di nascita <i>Date of birth/Date de naissance</i>
Cittadinanza <i>Citizenship/Nationalité</i>	

ESERCENTI LA RESPONSABILITA' GENITORIALE/TUTORIA SU

Parents or guardians of / Titulaires de l'autorité parentale ou de tutelle sur

Cognome <i>Surname/Nom</i>	Nome <i>Given Name(s)/Prénom(s)</i>	
Altezza <i>Height/Hauteur</i>	Data di nascita <i>Date of birth/Date de naissance</i>	Luogo di Nascita <i>Place of birth/Lieu de naissance</i>
Doc.d'identità n. <i>ID Document no./Document d'identité n.</i>	Data di emissione <i>Date of issue/Date de délivrance</i>	Ente emittente <i>Authority/Autorité</i>

AUTORIZZANO IL PREDETTO MINORE A VIAGGIARE ACCOMPAGNATO DA

Hereby authorise the above mentioned minor to travel accompanied by / autorisent le mineur mentionné ci-dessus à voyager accompagné par

1. Cognome <i>Surname/Nom</i>	Nome <i>Given Name(s)/Prénom(s)</i>
Luogo di nascita <i>Place of birth/Lieu de naissance</i>	Data di nascita <i>Date of birth/Date de naissance</i>
Cittadinanza <i>Citizenship/Nationalité</i>	
oppure <i>or / ou</i>	
2. Cognome <i>Surname/Nom</i>	Nome <i>Given Name(s)/Prénom(s)</i>
Luogo di nascita <i>Place of birth/Lieu de naissance</i>	Data di nascita <i>Date of birth/Date de naissance</i>
Cittadinanza <i>Citizenship/Nationalité</i>	

oppure
or / ou

3. Compagnia di trasporto/Altro
Transport Company / Other / Compagnie de transport / Autre

DESTINAZIONE <i>Destination / Destination</i>

Paesi
Countries / Pays

Dal al
from / de *to / à*

CHIEDONO <i>Apply for / Demandant</i>

LA CONVALIDA DELLA SUDETTA DICHIARAZIONE ai sensi dell'art. 10, comma 5 della legge 12.7.2011, n. 106

Si allegano le copie dei documenti d'identità dei genitori, del minore e degli accompagnatori.

1. Firma
Signature / Signature

2. Firma
Signature / Signature

Data
Date / Date

PER ACCETTAZIONE, DATA e FIRMA DEL\DEGLI ACCOMPAGNATORE\I

Luogo, _____

Data, _____

1. Firma Accompagnatore _____

Luogo, _____

Data, _____

2. Firma Accompagnatore _____

Visto dell'Ufficio
Official stamp / Cachet de l'Autorité

Il presente modulo di richiesta di rilascio dell'attestazione, compilato e sottoscritto dagli esercenti la potestà genitoriale può essere presentato personalmente da uno o entrambi i genitori, oppure trasmesso dagli interessati con le modalità di cui all'art. 38 del D.P.R. 445/2000. Le relative spese di spedizione della documentazione sono a carico dei richiedenti.